и Пакистана от 7 сентября 1951 г. основу программы демилитаризации, могущей быть выполненной в соответствии с ранее принятыми на себя сторонами обязательствами¹⁰,

1. отмечает с удовлетворением заявление обеих сторон о своем согласии с теми частями предложений г-на Грэма, в которых подтверждается их твердое намерение добиваться достижения мирного разрешения вопроса, их решимость соблюдать соглашение о прекращении огня и признание ими того принципа, что вопрос о присоединении княжества Джамму и Кашмир должен быть разрешен посредством свободного и беспристрастного плебисцита под эгидой Организации Объединенных Наций;

2. предлагает представителю Организации Объединенных Наций прилагать также и в дальнейшем все усилия к тому, чтобы достигнуть согласия сторон на принятие плана демилитаризации княжества Джамму и Кашмир;

3. призывает стороны оказывать представителю Организации Объединенных Наций всемерное содействие в его усилиях найти разрешение вопросов, по которым между ними имеются расхождения;

4. предлагает представителю Организации Объединенных Наций представить Совету Безопасности доклад о предпринятых им шагах и о его взглядах на порученные ему проблемы не позднее чем через шесть недель после вступления в силу настоящей резолюции.

Принята на 566-м заседании 9 голосами при 2 воздержавшихся (Индия, Союз Советских Социалистических Республик), причем голосов против подано не было

ПАЛЕСТИНСКИЙ ВОПРОС¹¹

92 (1951). Резолюция от 8 мая 1951 года

[S/2130/]

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 54 (1948) от 15 июля 1948 г., 73 (1949) от 11 августа 1949 г. и 89 (1950) от 17 ноября 1950 года,

¹⁰ Там же, шестой год, Специальное дополнение № 2, документ S/2375, приложение 2.

¹¹ Резолюции и решения по этому вопросу были также приняты Советом в 1947, 1948, 1949 и 1950 годах.

отмечая с беспокойством, что в пределах демилитаризованной зоны, установленной на основании Общего сирийско-израильского соглашения о перемирии от 20 июля 1949 г.¹², равно как и вокруг этой зоны, произошли вооруженные столкновения и что эти столкновения продолжаются, несмотря на приказ о прекращении огня, изданный 4 мая 1951 г. н.о. начальника штаба Органа Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия,

призывает все стороны и всех лиц в указанных районах к прекращению столкновений, а также обращает внимание сторон на их обязательства, вытекающие из положений пункта 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций и из резолюции 54 (1948) Совета Безопасности от 15 июля 1948 г., равно как и на обязательства, принятые ими в силу Общего соглашения о перемирии, и в соответствии с вышеизложенным призывает их к выполнению указанных обязанностей и обязательств.

Принята на 545-м заседании 10 голосами при 1 воздержавшемся (Союз Советских Социалистических Республик), причем голосов против подано не было

93 (1951). Резолюция от 18 мая 1951 года

[S/2157/]

Совет Безопасности,

ссылаясь на свои резолюции 54 (1948) от 15 июля 1948 г., 73 (1949) от 11 августа 1949 г., 89 (1950) от 17 ноября 1950 г. и 92 (1951) от 8 мая 1951 г., относящиеся к Общим соглашениям о перемирии между Израилем и соседними арабскими государствами и к содержащимся в них положениям относительно методов соблюдения перемирия и разрешения споров через посредство смешанных комиссий по перемирию, в которых участвуют все стороны в Общих соглашениях о перемирии,

отмечая поступившие в Совет Безопасности жалобы Сирии и Израиля, сделанные в Совете представителями Сирии и Израиля заявления, представленные Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций доклады начальника штаба и н.о. начальника штаба Органа Органи-

¹² См. Официальные отчеты Совета Безопасности, четвертый год, Специальное дополнение № 2.

зации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия в Палестине и сделанные в Совете начальником штаба заявления,

отмечая, что начальник штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия в меморандуме от 7 марта 1951 г.¹³ и председатель Сирийско-израильской смешанной комиссии по перемирию неоднократно предлагали делегации Израиля в смешанной комиссии по перемирию принять меры к тому, чтобы Палестинская землеустроительная компания получила указания прекратить все работы в демилитаризованной зоне до тех пор, пока через посредство председателя смешанной комиссии по перемирию не будет достигнуто соглашения о продолжении этих работ,

отмечая далее, что в статье V Общего соглашения о перемирии между Израилем и Сирией¹⁴ на председателя возлагаются обязанности по общему надзору за демилитаризованной зоной,

одобряет требования начальника штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия и председателя смешанной комиссии по перемирию в этом вопросе и предлагает правительству Израиля подчиниться им;

заявляет, что для содействия восстановлению постоянного мира в Палестине существенно необходимо, чтобы правительства Израиля и Сирии добросовестно выполняли условия Общего соглашения о перемирии от 20 июля 1949 года;

отмечает, что, в соответствии с пунктом 8 статьи VII Соглашения о перемирии, в случае если возникает вопрос о толковании смысла того или иного положения указанного соглашения, за исключением преамбулы и статей I и II, то толкование смешанной комиссии по перемирию считается обязательным;

призывает правительства Израиля и Сирии представить свои жалобы смешанной комиссии по перемирию или ее председателю — в зависимости от того, на ком лежит соответствующая обязанность в силу Соглашения о перемирии — и придерживаться решений, которые будут по ним приняты;

¹³ Там же, шестой год, Дополнение за период с 1 апреля по 30 июня 1951 г., документ S/2049, раздел IV, пункт 3.

¹⁴ Там же, четвертый год, Специальное дополнение № 2.

признает, что с целями и намерениями Соглашения о перемирии несовместимы отказ от участия в заседаниях смешанной комиссии по перемирию или невыполнение требований председателя смешанной комиссии по перемирию, ибо таковые относятся к обязанностям, возложенным на него в статье V, и предлагает сторонам быть представленными на всех заседаниях, созываемых председателем комиссии, и выполнять указанные требования;

призывает стороны принять к исполнению следующие положения, заключающиеся в приведенных начальником штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия на 542-м заседании Совета Безопасности, 25 апреля 1951 г., выдержках из краткого отчета Сирийско-израильской конференции по перемирию от 3 июля 1949 г., которые сторонами были признаны в качестве официального разъяснения статьи V Общего соглашения о перемирии между Израилем и Сирией:

«Вопрос о гражданском управлении в деревнях и поселениях демилитаризованной зоны предусматривается, в рамках Соглашения о перемирии, в подпунктах 5b и 5f проекта статьи. Указанное гражданское управление, включая полицию, будет организовано на местных началах, не затрагивая общих вопросов об управлении, юрисдикции, гражданстве и суверенитете.

В израильской деревне или поселении, куда возвращается израильское гражданское население или где оно продолжает проживать, гражданское управление и полиция деревни или поселения будут израильскими. Равным образом в арабской деревне, куда возвращается арабское гражданское население или где оно продолжает проживать, будут разрешены местная арабская администрация и полицейская часть.

По мере того как постепенно восстанавливается гражданская жизнь, администрация будет принимать организованные формы, на местных началах, под общим наблюдением председателя смешанной комиссии по перемирию.

Председатель смешанной комиссии по перемирию в консультации с местными общинами и при их содействии будет иметь возможность разрешать все необходимые мероприятия по восстановлению и охране гражданской жизни. Он не примет на себя обязанностей по непосредственному управлению зоной»;

напоминает правительствам Сирии и Израиля об обязанностях, налагаемых на них пунктом 4 статьи 2 Устава Организации Объединенных Наций и о принятых ими на себя в соответствии с Соглашением о перемирии обязательствах не прибегать к военной силе, и констатирует, что:

- а) воздушная операция, предпринятая вооруженными силами правительства Израиля 5 апреля 1951 года, и
- б) любые агрессивные военные действия как одной, так и другой стороны в демилитаризованной зоне или вокруг нее, которые могут быть установлены при дальнейшем рассмотрении недавно представленных Совету докладов и жалоб начальником штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия,

представляют собой нарушение положений о прекращении огня, содержащихся в резолюции 54 (1948) Совета Безопасности, и несовместимы с условиями Соглашения о перемирии и обязательствами, принятыми на себя сторонами в соответствии с Уставом;

отмечая жалобы относительно эвакуации арабского населения из демилитаризованной зоны,

а) постановляет, что арабскому гражданскому населению, которое было выселено из демилитаризованной зоны, правительством Израиля должно быть разрешено немедленно вернуться на свои места, и что смешанная комиссия по перемирию должна наблюдать за его возвращением и помощью ему так, как это будет установлено комиссией;

б) считает, что никакие мероприятия, влекущие за собой перемещение лиц за пределы государственных границ, линий перемирия или же в пределах демилитаризованной зоны, не должны проводиться без предварительного о том решения председателя смешанной комиссии по перемирию;

отмечая с тревогой отказ в ряде случаев в разрешении наблюдателям и должностным лицам Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия доступа для выполнения их законных функций в местностях и районах, к которым относятся жалобы, полагает, что стороны должны разрешать такой доступ во всякое время, когда это может понадобиться, для того чтобы дать возможность Органу по наблюдению за выполнением условий перемирия выполнять свои функции, и должны предоставлять в распоряжение председателя смешанной комиссии по

перемирию все необходимое, что он может затребовать в этих целях;

напоминает сторонам о возложенном на них Уставом Организации Объединенных Наций обязательстве разрешать свои международные споры мирными средствами и таким образом, чтобы не подвергать угрозе международный мир и безопасность, и выражает свою тревогу в связи с тем, что правительства Израиля и Сирии не достигли успеха в выполнении принятого ими на себя в соответствии с Соглашением о перемирии обязательства способствовать восстановлению постоянного мира в Палестине;

предписывает начальнику штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия предпринять необходимые шаги для осуществления положений настоящей резолюции в целях восстановления мира в этом районе и уполномочивает его принимать такие меры для восстановления мира в этом районе и делать такие представления правительствам Израиля и Сирии, которые он сочтет необходимыми;

предлагает начальнику штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия докладывать Совету Безопасности о выполнении сторонами положений настоящей резолюции;

предлагает Генеральному секретарю предоставить такой дополнительный персонал, и такое содействие, какие начальник штаба Органа по наблюдению за выполнением условий перемирия может затребовать при осуществлении положений настоящей резолюции и резолюции Совета 92 (1951) и 89 (1950).

Принята на 547-м заседании 10 голосами при 1 воздержавшемся (Союз Советских Социалистических Республик), причем голосов против подано не было

Решение

На 549-м заседании 26 июля 1951 г. Совет постановил пригласить представителей Израиля, Египта и Ирака к участию без права голоса в обсуждении протеста Израиля против ограничений, установленных Египтом в отношении прохода судов через Суэцкий канал¹⁵.

¹⁵ Там же, шестой год, Дополнение за июль, август и сентябрь 1951 года, документ S/2241.